

CREDO DEL ACTOR

CREDO DEL ESPEJO

CREDO DEL ESPEJO

CREDO DEL ESPEJO

FRANCISCO GARZON CESPEDES

*El Teatro no es la realidad puesta ante el espejo,
sino la realidad recreada dentro del espejo*
(Francisco Garzón Céspedes).

Creo en el espejo, y en el espejo dentro del espejo. Creo en el espejo que no es la realidad, sino esa otra realidad de las máscaras que se descubren, de las máscaras que se rehacen, de las máscaras que pugnan por desnudarse para ofrendar su sacrificio encima de la piedra de azogue.

Si a la entrada del espejo, dejo olvidado el corazón para crear al otro (a los otros): ¿qué hago con el corazón? ¿cómo le explico?

Del libro inédito: **Los credos del amor**, y uno de los textos centrales del espectáculo escénico homónimo.

Cuando SOY EL ESPEJO: ¿soy sólo el espejo?, ¿sólo el espejo desde donde actúa el amor?, ¿el espejo que no se decolora?

En el espejo la soledad hace del silencio: palabra, mímica, gesto, movimiento, espacio, desolado espacio, espacio poblado, espacio cierto, cierto espacio.

Creo en el espejo, ¿dentro soy el cuerpo?, ¿o soy la sombra?, ¿o no la sombra sino simplemente el doble?, ¿quién es quién dentro del espejo?, cuerpo, sombra, doble, ¿recreación del otro?, inaudito amor.

Creo en el espejo. Cuando lo coloco ante el espejo de mis ojos: ¿quién olvida?, ¿puede olvidar el

que da, el que recibe?, ¿personaje el espejo o yo? A cuatro manos la soledad no existe. Sé que si amo el espejo salvo la memoria.

Creo en el espejo, si dejado caer desde el espejo: sótano, alambrada, agujero, terco desamparo, amor, amor.

En el espejo la desconfianza no me admite a decir: soy desconfiado.

Creo en la conciencia del espejo. La conciencia del espejo: ¿piedra o esponja?, ¿piedra de principios?, ¿piedra de refugio?, ¿o piedra para amurar el corazón? La conciencia: ¿esponja dócil?, ¿esponja acolchonadora de defectos?, ¿o esponja receptora de lo justo? ¡Ah la conciencia! Distanciamiento, módulo, permutación, ensayo.

Creo en el espejo. Negar el miedo es afirmar la posibilidad de encuentro. Si no arriesgo la vida por la vida, si no actúo, el vacío es un pozo sin fronteras, y si cierro los ojos: he de morir de amor, he de no ser.

Creo en el espejo. Tabla, tabla, tabla desmascarada. ¿Qué tomo prestado y no devuelvo? ¿Qué no me pertenece y arrebato? ¿Qué no doy? ¿Qué niego? Si el espejo no fuera el espejo y no me sorprendiera mi propia imagen: ¿cómo haría para alcanzarme?, ¿cómo me estreno?

A ti que has asistido a la función, lo digo: dentro del espejo me hallarás, trágico, cómico. No seré tu imagen, tampoco seré idéntico a mí mismo, pero tú deberás reconocerme como algo cercano.

A ti digo: no temas, si la imagen que me devuelve el espejo me complace, la hago desaparecer (seguro será un espejismo).

Creo en el espejo. Si existe un espejo mágico capaz de responder todas mis íntimas preguntas, no lo busco frente a mí, sino multiplicado dentro, multiplicándose.

El camino hacia la verdad es el de los a veces infinitos recodos del espejo, por eso, desde el espacio escénico, desde la tierra y el cielo de la belleza, desde la magia desgarradoramente real del universo, desde la gracia, la crucifixión, la muerte, la vasta sepultura, desde el infierno y la resurrección creadora, clamando por vivos y muertos, desde la comunión y el perdón, desde la resurrección

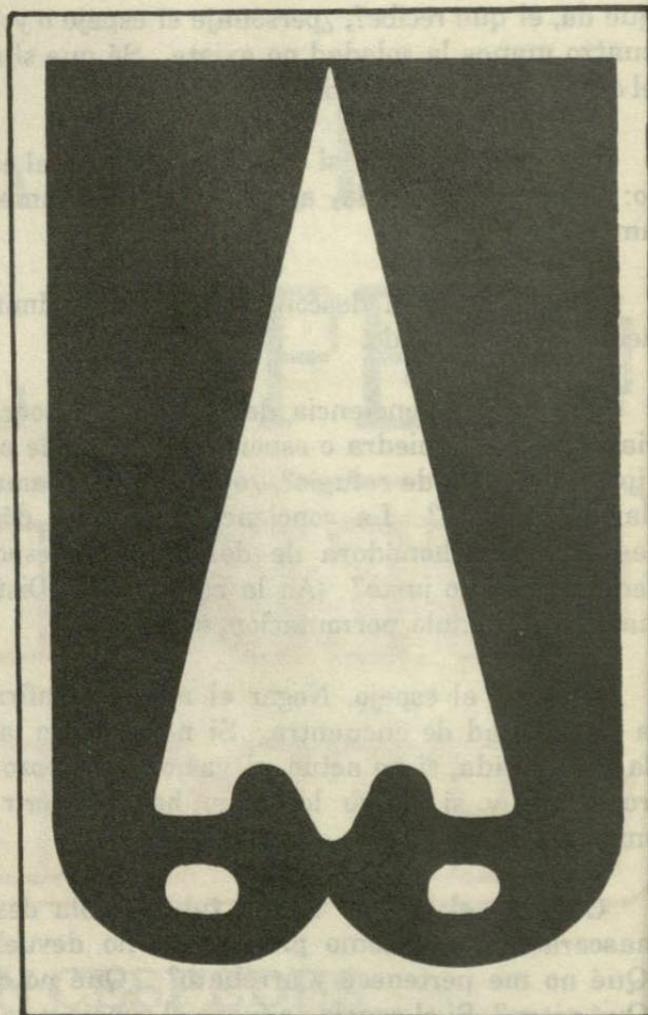
otra vez, otra vez, otra vez y siempre, desde la vida perdurable,
desde todo amén,
indefenso espero los aplausos,
aplaudo.

FRANCISCO GARZON CESPEDES (Cuba, 1947). Creador del Sistema Modular de Dramaturgia y Dirección Escénica con el que han realizado montajes escénicos él y otros directores en Argentina, Costa Rica, Cuba, México y Venezuela, de los que se recuerdan entre otros sus puestas en escena modulares de **Una oferta franca**, en La Habana, sobre **En un recodo del Danubio**, de Ferenc Karinthy (Hungría); **Máscaras para dos desconocidos**, en La Habana, Caracas, Mérida, San José de Costa Rica y México D.F., con distintos elencos y de la que es autor; **Todo cambiará**, en La Habana, sobre **La Valija**, de Julio Mauricio (Argentina); y **Corazón solitario** (también montada como **Concierto de deseo y Complacencias**) en Monterrey, México D.F. (cuatro puestas en diferentes modulaciones), Camagüey (Cuba) y Córdoba (Argentina) y sobre **Wunchkonzert**, de Franz Xaver Kroetz (R.F.A.), eso dentro del teatro para adultos; así como los montajes para niños y jóvenes hechos por Armando Carías (Venezuela), Armando Morales (Cuba) y él mismo (en Cuba y México) sobre su dramaturgia para estas edades.

Considerado por los especialistas el renovador de la narración oral en el continente, al difundirla como un hecho escénico y una comunicación alternativa, y al nombrarla por primera vez como arte escénico, desde hace más de trece años a través de sus investigaciones, de sus más de cien talleres (muchos de ellos en universidades y en otros centros de enseñanza superior, en institutos de investigación folclórica o escénica), mediante la realización de La Peña de Los Juglares -famoso quehacer de extensión cultural, integración de las artes y búsqueda de un público participante-; a través de sus espectáculos escénicos unipersonales de este arte -vistos en festivales internacionales y nacionales y en otras programaciones por cientos de miles de personas, donde une conversación, poesía y cuento oral en países como Argentina, Colombia, Costa Rica, Cuba, México, Nicaragua, Panamá y Venezuela. Todo esto ha originado grupos, espacios y movimientos del arte de contar a viva voz y gestualidad. Licenciado en periodismo y por muchos años director de departamentos internacionales

de propaganda, y director o jefe de redacción de revistas especializadas. Escritor, investigador teatral y dramaturgo, con unos cuarenta títulos editados y reeditados en varios países, y otros a punto de aparecer en Cuba, México y Venezuela. Miembro de diversas organizaciones, entre ellas la Unión de Escritores y Artistas de Cuba, que en los últimos tiempos ha auspiciado sus viajes. Delegado especial itinerante del Centro Latinoamericano de Creación e Investigación Teatral (CEL-CIT), que tiene su sede central en Venezuela. Ha sido organizador, participante, observador, conferencista y se ha presentado como director escénico o como juglar en numerosos eventos internacionales. El más reciente de sus espectáculos de narraciones orales y poemas escénicos **Los credos del amor**, fue invitado entre 1987 y 1988 a los Festivales Internacionales de Teatro de La Habana (87); Cervantino de México (87); del Otoño Hidalguense, México (87); Iberoamericano de Teatro de Bogotá (88); Internacional de Teatro de Caracas (88); del Instituto para el Desarrollo de las Relaciones Interculturales a través del Arte (IDRIART), México (88); y Latinoamericano de Teatro de Córdoba, Argentina (88). En varios de ellos dictó talleres de narración oral escénica para profesionales y estudiantes universitarios de diferentes campos, y para formar nuevos narradores orales escénicos capaces de contar con todos los públicos (y no sólo con los niños) en todos los espacios posibles.

Su teatro para niños y jóvenes o para adultos tiene en América Latina y el Caribe más de cuarenta estrenos por radio, televisión y grupos teatrales profesionales. Ha sido Jurado de concursos y premios nacionales e internacionales en Costa Rica, Cuba, México y Venezuela, países donde además ha dirigido espectáculos escénicos en número considerable y significativo, sobre todo en Cuba y México. Ha obtenido numerosos reconocimientos y premios nacionales y el PREMIO CONTINENTAL OLLANTAY. En la actualidad trabaja en la organización de dos proyectos: la Cátedra Iberoamericana Itinerante de Narración Oral Escénica, continuadora de sus Talleres de la Palabra y el Gesto, de la que será el director; y el Primer Festival Iberoamericano de Narración Oral Escénica, que dirigirá con el CELCIT en Caracas, en 1989.



FESTIVAL INTERNACIONAL DE TEATRO DE SAN JOSE POR LA PAZ

16 Noviembre

1 Diciembre 1989